

December 2006



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الثانية

روما، 26-30 مارس/آذار 2007

حساب أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: التقرير المالي لعام 2006

البند 10-5-2 من جدول الأعمال المؤقت

أولاً - تأمين الأموال والإنفاق عام 2006

- 1- قدّمت كلّ من كندا ونيوزيلندا والولايات المتحدة في عام 2006 مساهمات لحساب أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. لكن كما في مناسبات سابقة، جرى تقديم مساهمات طوعية أخرى خارج نطاق حساب أمانة الاتفاقية لأغراض مماثلة لتلك الواقعة ضمن نطاق اختصاصات حساب أمانة الاتفاقية.
- 2- ويرد في الجدول 1 (المرفق) تفاصيل عن إيرادات حساب أمانة الاتفاقية ومصروفاته.
- 3- كانت المصروفات من حساب أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات في السنة الثالثة من بدء العمل به أعلى بكثير مما كانت عليه في السنتين الأولى والثانية حيث جرى تخصيص مساهمات للدورة الأولى لهيئة تدابير الصحة النباتية ولأربع حلقات عمل إقليمية عن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية (اثنان في أفريقيا وفي البلدان الناطقة باللغتين الفرنسية والإنكليزية وواحدة للشرق الأدنى وأخرى لأمريكا اللاتينية) ولاجتماع مجموعة دعم البوابة الدولية للصحة النباتية الذي عُقد في واغونغن (مؤلت الحكومة الهولندية جزءاً منه).
- 4- وفي ظلّ الموارد المحدودة للغاية المتاحة للاتفاقية الدولية من أجل تنفيذ برنامج العمل لسنة 2007، يشجّع الأعضاء على تقديم مساهمات كبيرة لحساب الأمانة كي يتسنى للاتفاقية تحقيق الأهداف المرجوة من خطة أعمالها.

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخاً إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق المنظمة متاحة في موقع المنظمة على شبكة الانترنت www.fao.org.

5- ويرجى من هيئة تدابير الصحة النباتية أن:

- 1- تأخذ علماً بالمساهمات لحساب أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات كما ترد في الجدول 1؛
- 2- توافق على مصروفات حساب أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات كما ترد في الجدول 1؛
- 3- تشكر حكومات كل من كندا ونيوزيلندا والولايات المتحدة على المساهمات التي قدّمتها لحساب أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات؛
- 4- تشجع الأطراف المتعاقدة على تقديم مساهمات لحساب الأمانة عن عام 2007.

الجدول 1: إيرادات حساب أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومصروفاته المقدّرة (بالدولار الأمريكي)

التاريخ	النشاط	الإيرادات	مصروفات 2004	مصروفات 2005	مصروفات 2006
2003	مساهمة من نيوزيلندا	30 413			
2004	مساهمة من كندا	148 706			
	مساهمة من نيوزيلندا	30 990			
2005	مساهمة من نيوزيلندا	49 361			
	مساهمة من كندا	223 586			
2006	مساهمة من نيوزيلندا	43 797			
	مساهمة من كندا	176 165			
	مساهمة من وزارة الزراعة الأمريكية	136 750			
الفائدة المحصّلة		20 933			
2004	حضور مشاركين من البلدان النامية الدورة السادسة للهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية		22 323		
2005	حضور مشاركين من البلدان النامية الدورة السابعة للهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية			37 335	
	حضور مشاركين من البلدان النامية حلقة العمل الدولية عن تحليل المخاطر على صحة النبات، وذلك بفضل مساهمة من الوكالة الكندية لتفتيش الأغذية، منطقة شلالات نياغارا (كندا)، 24-28 أكتوبر/تشرين الأول 2005			53 189	
	حضور مشاركين من البلدان النامية حلقة العمل الإقليمية عن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية الخاصة بالبلدان الأفريقية الناطقة بالغة الإنكليزية، 8 أغسطس/آب-4 سبتمبر/أيلول 2005			40 604	

	21 000			استشاري في تبادل المعلومات	
	16 283			حضور مشاركين من البلدان النامية اجتماع لجنة المعايير في روما، 7- 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2005	
160 740				حضور مشاركين من البلدان النامية الدورة الأولى لهيئة تدابير الصحة النباتية وتقديم الدعم الإداري - التحضير	2006
43 725				حلقة عمل إقليمية عن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الانجليزية (أكرا، غانا)	
49 380				حلقة عمل إقليمية عن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الفرنسية (أكرا، غانا)	
19 613				حلقة عمل إقليمية عن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية في أمريكا اللاتينية (سانتياغو دي شيلي، شيلي)	
27 632				حلقة عمل إقليمية عن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية في الشرق الأدنى (القاهرة، مصر)	
20 900				إجتماع مجموعة دعم البوابة الدولية للصحة النباتية (واغنغن، هولندا)	
321,990	168 411	22 323	860 701		المجموع